



EG-Baumusterprüfbescheinigung

- (1) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - **Richtlinie 94/9/EG**
- (2) EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer



PTB 03 ATEX 2092

- (4) Gerät: Messumformer Typ EXL-IM
- (5) Hersteller: Schischek GmbH
- (6) Anschrift: Mühlsteig 45, 90579 Langenzenn, Deutschland
- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage und den darin aufgeführten Unterlagen zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0102 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG) die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.
- Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht PTB Ex 03-23117 festgehalten.
- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit
- EN 50014 + A1 + A2 EN 50020:2002**
- (10) Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Prüfung des festgelegten Gerätes gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes. Diese Anforderungen werden nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muß die folgenden Angaben enthalten:

Ex II (1) G D [EEEx ia] IIC

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
Im Auftrag

Braunschweig, 10. Juli 2003

Dr.-Ing. U. Johannsmayer
Regierungsdirektor



(13) **Anlage**

(14) **EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 03 ATEX 2092**

(15) Beschreibung des Gerätes

Der Messumformer Typ EXL-IM dient zur Umwandlung von Widerstands- und Spannungssignalen aus dem explosionsgefährdeten in den nicht explosionsgefährdeten Bereich.

Der Einsatz erfolgt außerhalb des explosionsgefährdeten Bereichs.

Der zulässige Umgebungstemperaturbereich beträgt -10 °C bis 50 °C

Elektrische Daten

Spannungsversorgung.....U = 24 V AC/DC ±20%, 50...60 Hz
(Klemmen 1, 2) P = 3,6 W
U_m = 60 V

Relaisstromkreis.....U = 24 V AC bzw. 24 V DC
(Klemmen 3, 4) I = 3 A
U_m = 60 V

Sensorstromkreis Sens.....in Zündschutzart Eigensicherheit EEx ia IIC
(Klemmen 24+, 23-)

Höchstwerte:

U_o = 7,5 V
I_o = 5 mA
P_o = 10 mW

Kennlinie trapezförmig

L_i vernachlässigbar klein
C_i vernachlässigbar klein

Beschaltung **ohne** vorhandene konzentrierte äußere Induktivitäten und Kapazitäten:

	EEx ia		
	IIC	IIB	IIA
L _o	900 mH	1000 mH	1000 mH
C _o	11,1 µF	174 µF	174 µF

Beschaltung **mit** vorhandenen konzentrierten äußeren Kapazitäten und Induktivitäten:

	EEx ia		
	IIC	IIB	IIA
L _o	10 mH	50 mH	50 mH
C _o	1,2 µF	4,9 µF	4,9 µF

Sensorstromkreis Mainin Zündschutzart Eigensicherheit EEx ia IIC
(Klemmen 25+, 22-)

Höchstwerte:

$$U_o = 7,5 \text{ V}$$

$$I_o = 5 \text{ mA}$$

$$P_o = 10 \text{ mW}$$

Kennlinie trapezförmig

L_i vernachlässigbar klein

C_i vernachlässigbar klein

Beschaltung ohne vorhandene konzentrierte
äußere Induktivitäten und Kapazitäten:

	EEx ia		
	IIC	IIB	IIA
L_o	900 mH	1000 mH	1000 mH
C_o	11,1 μ F	174 μ F	174 μ F

Beschaltung mit vorhandenen konzentrierten
äußeren Kapazitäten und Induktivitäten:

	EEx ia		
	IIC	IIB	IIA
L_o	10 mH	50 mH	50 mH
C_o	1,2 μ F	4,9 μ F	4,9 μ F

Die Klemmen 22 und 23 der Sensorstromkreise sind galvanisch miteinander verbunden.

(16) Prüfbericht PTB Ex 03-23117

(17) Besondere Bedingungen

keine

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

erfüllt durch Übereinstimmung mit den vorgenannten Normen

Zertifizierungsstelle Explosionschutz
Im Auftrag

Dr.-Ing. U. Johannsmeyer
Regierungsdirektor



Braunschweig, 10. Juli 2003